

أبي بويه تكون رئيستنا. أبي واحد فيه إيدز يكون رئيسنا وأبي جنس يكون نائب الرئيس وأبي واحد ماعنده تأمين صحي وابي واحد انولد وعاش في مكان متشبع بالتلوث وعوادم المصانع السامه لدرجه أنه ماله نهايه إلا سرطان الدم. أبي رئيسه دوله مطيحه ياهل لما كانت بالتعش. أبي أختار رئيس دوله مو لأنه اسنع الخايسين و أبي رئيس فقد حبيبه لمرض الإيدز وليلحين تقدر تشوف بعيونه كل مره كان يمسك حبيبه قبل ما ينام وأهو يدري أنه بموت. أبي رئيس ما عنده كنديشن بالصيف, رئيس وقف بطابور المستوصف وخدمه المواطن وطابور التموين وكان بطالي متفنش من شغله ومتحرشين فيه جنسيا وطاقينه لأنه برنته ومسفرينه. أبي ريس إضطر ينام بالتوابيت وأعداء دينه حرقوا صليب عند باب بيتهم وأغتصبوه. أبي رئيس عاش قصه حب وإنكسر قلبه, رئيس يقدر ويحترم العلاقه الجنسيه. أبي رئيس غلط, وتعلم من غلطاته. أبي رايستنا تكون خاله. أبي واحد ظروسه عويه, واحد ماكل أكل المستشفى الخايس. أبي ريس متشبه بالنساء وكان مدمن وتعالج. أبي رئيس اشترك بعصيان مدني. وأبي أعرف ليش كل هذا مايصير؟؟ ابي أفهم شلون ومتى تعلمنا انه الرئيس لازم يكون مهرج: دايم ريس ما فوqe أحد... دايم جذاب وحرامي بس ما ينصا.

---

ترجمة «أبي رئيس...»، زوي ليونارد، 1992